

Министерство науки и высшего образования Российской Федерации
Федеральное государственное бюджетное образовательное
учреждение высшего образования
«Государственный институт русского языка им. А.С. Пушкина»
Филологический факультет
Кафедра общего и русского языкознания

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ
АВТОМАТИЗИРОВАННАЯ ГЕНЕРАЦИЯ ТЕКСТОВ В
ПРОФЕССИОНАЛЬНОЙ СФЕРЕ

Направление подготовки: 45.03.02 Лингвистика

Направленность (профиль): Отечественная и зарубежная лингвистика

Квалификация выпускника: бакалавр

Форма обучения: очная

Москва

Разработчики:

Э.А. Китанина, доктор филологических наук, зав. кафедрой общего и русского языкознания ФГБОУ ВО «Государственный институт русского языка им. А. С. Пушкина»

Р.Е. Тельпов, кандидат филологических наук, доцент, доцент кафедры общего и русского языкознания ФГБОУ ВО «Государственный институт русского языка им. А. С. Пушкина»

1. Цель освоения дисциплины

Целью освоения дисциплины является формирование у обучающихся компетенций, обеспечивающих успешное использование современных компьютерных технологий в процессе решения профессиональных задач, навыков самостоятельной организации работы современных интеллектуальных компьютерных систем с опорой на понимание основных принципов их работы, умения использовать различные типы систем автоматической обработки информации в научно-исследовательской и педагогической деятельности.

2. Место дисциплины в структуре ОПОП ВО

В соответствии с учебным планом по направлению подготовки 45.03.01 Филология, дисциплина «Автоматизированная генерация текстов в профессиональной сфере» относится к дисциплинам по выбору (Б1.В.ДВ.02.01).

3. Планируемые результаты обучения по дисциплине, соотнесенные с планируемыми результатами освоения ОПОП

В процессе изучения дисциплины формируются следующие компетенции:

Формируемые компетенции (код, содержание компетенции)	Планируемые результаты обучения по дисциплине, в соответствии с индикатором достижения компетенции			
	Индикатор достижения компетенции (код, содержание индикатора)	В результате обучения по дисциплине обучающиеся должны:		
		знать	уметь	владеть
1	2	3	4	5
УК-4. Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)	УК-4.2. Использует информационно-коммуникационные технологии при поиске необходимой информации в процессе решения стандартных коммуникационных задач на государственном и иностранном(ых) языке(ах)	типы и виды информационно-коммуникационных технологий, которые могут быть оптимизировать процесс решения стандартных коммуникационных задач на государственном и иностранном(ых) языке(ах)	определять тип и вид информационно-коммуникационных технологий, необходимых для оптимизации процесса решения стандартных коммуникационных задач на государственном и иностранном(ых) языке(ах)	навыками организации работы информационно-коммуникационных технологий, оптимизирующих процесс решения стандартных коммуникационных задач на государственном и иностранном(ых) языке(ах)
УК-6. Способен управлять своим временем, выстраивать и реализовывать траекторию саморазвития на основе принципов образования в течение всей жизни	УК-6.1. Использует инструменты и методы управления временем при выполнении конкретных задач, проектов, при достижении поставленных целей	способы управления временем с учетом возможностей современных компьютерных технологий	диверсифицировать задачи и делегировать отдельные этапы их решения современным компьютерным программам и нейронным сетям	навыками организации своей работы с использованием всех возможностей, предоставляемых современными компьютерными программами и нейронными сетями
ОПК-6. Способен решать стандартные задачи по организационному и документационному обеспечению профессиональной деятельности с применением современных технических средств, информационно-коммуникационных технологий с учетом требований информационной	ОПК-6.3. Применяет современные технические средства и информационно-коммуникационные технологии для решения задач профессиональной деятельности	основные понятия сферы современных информационно-коммуникационных технологий	применять современные технические средства и информационно-коммуникационные технологии для решения задач профессиональной деятельности	методами и технологиями использования современных технических средств для решения профессиональных задач

безопасности.				
ОПК-7. Способен понимать принципы работы современных информационных технологий и использовать их для решения задач профессиональной деятельности.	ОПК-7.2. Реализует принципы работы современных информационных технологий для решения задач профессиональной деятельности	принципы работы современных компьютерных программ и нейронных сетей	использовать специализированные компьютерные программы и нейронные сети для обработки и анализа данных	навыками работы с различными специализированными компьютерными программами и нейронными сетями

4. Объем, структура и содержание дисциплины

4.1. Трудоемкость дисциплины

Вид учебной работы	очная форма обучения
	7 семестр
Общая трудоемкость по учебному плану (з.е.)	2
Количество часов по учебному плану (час.)	72
Контактная работа (всего)	24
В том числе:	
Лекции (Л)	–
Практические занятия (ПЗ)	–
Лабораторные работы (ЛР)	24
Самостоятельная работа (всего)	46
Курсовая работа	Не предусмотрено учебным планом
Вид промежуточной аттестации – зачет	2

4.2. Структура и содержание дисциплины

Наименование и краткое содержание разделов дисциплины	Количество часов по учебному плану	Контактная работа (часы), из них			Самостоятельная работа	Форма промежуточной аттестации	Формы текущего контроля успеваемости
		Лекции	Практические занятия	Лабораторные работы			
	Очная форма	Очная форма	Очная форма	Очная форма	Очная форма	Очная форма	Очная форма
1. Машинный перевод. История систем автоматической обработки текста. Компьютерные технологии, применяемые в сфере машинного перевода. Особенности работы с современными системами машинного перевода, основанными на использовании нейронных сетей. Использование генеративных моделей в машинном переводе.	12			4	8		К
2. Текстовые редакторы. Использование текстовых редакторов для коммуникативной деятельности в профессиональной сфере. Функционал современных текстовых редакторов. Использование генеративных моделей в редактировании текстов.	6			2	4		Т
3. . Чат-бот VS нейросеть. Особенности речи, сгенерированной искусственным интеллектом История сознания чат-ботов и нейросетей. Чем чат-бот отличается от нейросети. Об одушевленности слова «чат-бот». Методы распознавания и обработки текстов: токенизация, «мешок слов», регулярные выражения, автоматическая разметка семантических ролей. Тест Тьюринга. Элиза и Пэрри – первые чат боты. Методы тестирования и моделирования речемышлительных способностей искусственного интеллекта (метафора «португальского стадиона», метафора «китайской комнаты»).	6			2	4		Т
4. Особенности речи, сгенерированной искусственным интеллектом: синтаксический, морфологический, лексический, фонетический и статистический аспекты.	12			4	8		Т
5. Типы галлюцинаций в сгенерированных текстах: типовые галлюцинации, реминисцентные галлюцинации	34			12	22		К
Форма промежуточной аттестации – <u>зачет</u>	2					2	
Итого	72			24	46	2	

Примечание:

Условные обозначения форм контроля: Т – тест / К – кейс

5. Образовательные технологии

В преподавании дисциплины «Автоматизированная генерация текстов в профессиональной сфере» применяются следующие образовательные технологии, в том числе:

- ~ интерактивное обучение (лабораторные задания, кейсы);
- ~ проектная технология (лабораторные задания, кейсы);
- ~ информационно-коммуникационные технологии (ДОТ);
- ~ кейс-технология;
- ~ опережающая самостоятельная работа;
- ~ тестирование.

Самостоятельная работа охватывает проработку обучающимися отдельных вопросов теоретического курса, выполнение домашних работ, включающих:

- ~ подготовку к тестированию;
- ~ выполнение кейсов;
- ~ самостоятельное изучение возможностей современных компьютерных технологий.

6. Учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы обучающихся

6.1. Список учебной литературы

Основная литература:

1. Информатика для гуманитариев: Учебник и практикум для вузов / Г. Е. Кедрова [и др.]; под редакцией Г. Е. Кедровой. — 3-е изд., перераб. и доп. — Москва: Издательство Юрайт, 2024. — 662 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-16197-7. — Текст: электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: <https://urait.ru/bcode/536415> (дата обращения: 06.11.2024).

Дополнительная литература:

1. Рабинович П.Д., Баграмян Э.Р. Практикум по интерактивным технологиям: Методическое пособие. - 3-е изд. — М.: БИНОМ, 2017. — 96 с. — ISBN: 978-5-9963-1226-9

6.2. Словари и справочники:

1. Большая Российская энциклопедия. - <https://old.bigenc.ru/> (Электронная версия издания с открытым доступом в Интернет)

6.3. Периодические издания:

1. Вестник Российского университета дружбы народов. — Сер. «Информатизация образования». - <https://www.iprbookshop.ru/32431.html> (ЭБС «IPRSMART»)
2. Тельпов Р. Е. Об одушевлённости слова чат-бот / Инновации в лингвистике. 2023. № 6(1). С. 106-113.
3. Тельпов Р.Е. Особенности представления фактической информации в сгенерированных текстах / Коммуникативные исследования. 2025. Т. 12. № 4. С. 805-818.
4. Тельпов Р.Е., Ларцина С.В. Типовые различия естественных и сгенерированных сетью текстов в квантитативном аспекте // Научный диалог. 2023. Т. 12. С. 47-65.

6.4. Ресурсы информационно-телекоммуникационной сети «Интернет»

Ресурсы сети Интернет, необходимые для изучения дисциплины:

Наименование	Ссылка на ресурс	Доступность (свободный доступ / ограниченный доступ)
Электронно-библиотечные системы		
ЭБС Юрайт	https://urait.ru	требуется регистрация
Профессиональные базы данных		
Интернет-портал «Образование на русском»	http://pushkininstitute.ru/	свободный доступ
Электронная гуманитарная библиотека	http://gumfak.ru/filosof.shtml	свободный доступ

6.5. Содержание самостоятельной работы

Машинный перевод
<u>Вопросы для самостоятельной работы:</u> 1. Изучите историю развития систем автоматической обработки текста и опишите основные этапы этого процесса. 2. Ознакомьтесь с компьютерными технологиями, применяемыми в сфере машинного перевода, и выделите наиболее важные из них. 3. Проанализируйте особенности работы современных систем машинного перевода, основанных на использовании нейронных сетей, и сравните их с традиционными методами перевода. <u>Лабораторные задания:</u> 1. Выберите текст на одном языке и попробуйте перевести его с помощью различных систем машинного перевода. Сравните результаты и определите, какие системы работают лучше всего. 2. Проведите эксперимент, чтобы определить, насколько точно современные системы машинного перевода могут переводить тексты различной сложности и тематики.
Текстовые редакторы
<u>Вопросы для самостоятельной работы:</u> 1. Изучите функционал современных текстовых редакторов (MS Word, LibreOffice Writer, МойОфис, Google Docs, Яндекс.Документы) и выделите основные функции, которые могут быть полезны в вашей профессиональной сфере. <u>Лабораторные задания:</u> 1. Создайте одинаковые документы в различных текстовых редакторах, используя различные стили и форматирование (например, вы можете использовать жирный шрифт, курсив, подчеркивание, изменение размера шрифта, цвета текста, маркированные и нумерованные списки, таблицы и другие элементы форматирования). Оцените, насколько легко было выполнить задачу.
Чат-бот VS нейросеть
<u>Вопросы для самостоятельной работы</u> 1. История сознания чат-ботов и нейросетей. Чем чат-бот отличается от нейросети? 2. Как звали первых чат-ботов? Охарактеризуйте особенности их речи. 3. Что такое тест Тьюринга? 4. Какие этапы формирования искусственной речи Вы можете выделить? 5. Что такое метафора «португальского стадиона»? 6. Что такое метафора «китайской комнаты»? <u>Задания для самостоятельной работы</u> 1. Опишите основные нейросети, отечественные и зарубежные, сравните их. Проанализируйте употребление слова «чат-бот» в Национальном корпусе русского языка, является ли оно одушевленным?
Характеристики сгенерированной речи
<u>Вопросы для самостоятельной работы:</u> 1. Какие фонетико-орфографические особенности сгенерированной речи Вы можете выделить?

2. Какие морфологические особенности речи Вы можете выделить?
3. Какие лексические особенности сгенерированной речи Вы можете выделить?
4. Какие особенности сгенерированной речи проявляются на статистическом уровне?

Лабораторные задания:

1. Сравните два текста на одну и ту же тему (написанный человеком и написанный нейросетью). Выделите характеристики на разных уровнях, отличающие данные тексты.

Типы галлюцинаций с сгенерированных текстах

Вопросы для самостоятельной работы:

1. Что такое реминисцентные галлюцинации в сгенерированных текстах?
2. Что такое свободно-ассоциативные галлюцинации в сгенерированных текстах?
3. Что такое типовые галлюцинации в сгенерированных текстах?

Задания для самостоятельной работы:

Используя отечественные и зарубежные нейросети, сгенерируйте тексты разного типа: пересказы известных Вам литературных и фольклорных произведений, изложение исторических фактов, путеводители по какому-либо городу, который вам хорошо известен. Сравните разные нейросети. В каких из них наблюдается меньше всего галлюцинаций? По каким типам можно распределить данные галлюцинации? Составьте краткий доклад на данную тему.

7. Оценочные средства для проведения текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации обучающихся

Оценка качества учебных достижений обучающихся по дисциплине осуществляется в виде текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации.

7.1. Текущий контроль успеваемости

Текущий контроль успеваемости учитывает следующие виды текущей аттестации: выполнение обучающимся всех видов контрольных мероприятий, предусмотренных рабочей программой дисциплины, и самостоятельную работу обучающегося. Все формы текущего контроля и активность участия студентов в лабораторных занятиях, критерии их оценивания представлены в рабочей программе дисциплины, технологической карте и фонде оценочных материалов (Приложения 1-2).

7.1.1. Требования к выполнению тестов

Текущий тестовый контроль.

1. В каком году была создана первая компьютерная программа для перевода?

- а) 1947 год;
- б) 1954 год;
- в) 1960 год.

2. Как называется компьютерная программа, которая автоматически переводит тексты с одного языка на другой?

- а) переводчик;
- б) транслятор;
- в) интерпретатор.

3. Какая компания разработала первую программу для машинного перевода?

- а) IBM;
- б) Microsoft;
- в) Google.

4. Что такое «информационный поиск»?

- а) это процесс поиска информации в интернете;
- б) это процесс поиска и выбора информации в соответствии с потребностями пользователя;
- в) это процесс поиска данных в базе данных.

5. Какие виды информационного поиска существуют?

- а) адресный, поисковый, справочный;
- б) поисковый, адресный, фактографический;
- в) адресный, справочный, фактографический.

6. Какой вид информационного поиска предполагает использование ключевых слов для поиска информации?

- а) адресный;
- б) поисковый;
- в) справочный.

7. Что такое «информационно-поисковая система»?

- а) это система, которая позволяет искать информацию в интернете;
- б) это система, предназначенная для хранения и поиска информации;
- в) это система, позволяющая хранить и обрабатывать большие объемы информации.

8. Какие языковые модели используются в современных системах машинного перевода?

- а) статистические;
- б) семантические;
- в) синтаксические.

9. Что такое «информационная модель»?

- а) модель, описывающая структуру и содержание информации;
- б) модель, описывающая процесс обработки информации;
- в) модель, описывающая взаимодействие между элементами системы.

10. Что такое «экспертная система»?

- а) это система, предназначенная для хранения и поиска информации;
- б) это система, которая позволяет хранить и обрабатывать большие объемы информации;
- в) это система, которая использует знания экспертов для решения задач.

11. Что такое «нейронная сеть»?

- а) это математическая модель, которая имитирует работу человеческого мозга;
- б) это система, которая позволяет хранить и обрабатывать большие объемы информации;
- в) это система, которая использует знания экспертов для решения задач.

Критерии оценки теста

Критерии	Показатели
Оформление теста	- соблюдение требований к оформлению письменной работы; - грамотность: отсутствие орфографических и синтаксических ошибок, стилистических погрешностей.
Степень раскрытия поставленных вопросов и заданий	- правильность ответов; - владение материалом и умение выбрать из него то, что требует ответ на вопрос; - краткость и четкость ответов на открытые задания.

Шкала оценивания теста (в баллах):

Тест состоит из 5 вопросов.

- 5 баллов выставляется студенту, если он ответил на все 5 вопросов;

Каждый правильный ответ на вопрос оценивается в 1 балл.

7.1.6. Кейсы

Кейс 1. Используя отечественные и зарубежные нейросети, сгенерируйте тексты разного типа: пересказы известных Вам литературных и фольклорных произведений, изложение исторических фактов, путеводители по какому-либо городу, который вам хорошо известен. Сравните разные нейросети. В каких из них наблюдается меньше всего галлюцинаций? По каким типам можно распределить данные галлюцинации? Составьте краткий доклад на данную тему.

Образец для составления текста доклада:

На наш взгляд в текстах, создаваемых нейросетями, представлены три типа галлюцинаций. Первым типом галлюцинаций являются галлюцинации реминисцентного характера. Данный тип фигурирует в тех случаях, когда нейросеть соприкасается с текстами, оставившими значительный след в массовом сознании. В качестве примера можно привести осуществленную нейросетью интерпретацию русской народной сказки «Маша и медведь», в которой, по версии ChatGPT, главная героиня вместе с медведем «переживает различные приключения и занимательные истории» – в данной галлюцинации оказались совмещены мотивы и образы русской народной сказки с мотивами и образами российского мультфильма, созданного студией «Анимаккорд»: *Сказка "Маша и медведь" рассказывает о девочке по имени Маша, которая случайно попадает к медведю в лес. Вместе с медведем они переживают различные приключения и занимательные истории. Главный урок, который хотят донести авторы этой сказки – дружба и взаимопомощь никогда не бывают лишними.*

Вторым типом галлюцинаций являются галлюцинации свободно-ассоциативного характера, которые строятся на основе свободных ассоциаций со словами, содержащимися в промпте. В качестве примера можно привести созданный ChatGPT пересказ содержания повести М.А. Булгакова «Собачье сердце»: *Повесть М. Булгакова "Собачье сердце" рассказывает о молодом и безвольном писателе по имени Шариков, который становится испытуемым в эксперименте доктора Пруса, и ему прививается собачье сердце. После этого Шариков превращается в человека по имени Шариков, который обретает высокий уровень интеллекта и начинает преследовать своего бывшего владельца. Повесть является сатирой на советское общество и критикой деградации личности под воздействием идеологии.* Наиболее яркой, на наш взгляд, деталью, содержащейся в пересказе и основанной на галлюцинации свободно-ассоциативного типа, является упоминание о том, что главному герою данной повести прививается собачье сердце, что является логическим продолжением темы, заявленной в заголовке «Собачье сердце» (подробнее см.: [Тельпов 2025]), которому отчасти противоречит подлинный сюжет повести М.А. Булгакова, рассказывающей о пересадке главному герою других органов. В данной повести видны и реминисцентные элементы, объединенные темой неудачного эксперимента по изменению личности и созданию нового человека,

причиняющего вред своему создателю (на наш взгляд, заметны связи со «Странной историей доктора Джекила и мистера Хайда» Р.Л. Стивенсона).

Наиболее скрытым и потому наиболее способным ввести в заблуждение типом галлюцинаций являются галлюцинации, основанные на типовых ассоциациях. В галлюцинациях данной разновидности смешиваются именованья предметов, относящихся к одной и той же тематической группе. Особенно ярко подобный тип галлюцинаций проявляет себя в текстах, содержащих большое количество фактической информации, а следовательно – собственных наименований разного типа (топонимов, названий официальных учреждений и т. д.). В качестве текста, содержащего галлюцинации подобного типа, можно привести текст, описывающий достопримечательности Воронежской области, сгенерированный ChatGPT: *Самым известным символом Воронежской области является памятник «Боевой и трудовой славы героического Воронежа» на Мамаевом кургане в Волгограде. Он был установлен в честь защитников Воронежа во время Великой Отечественной войны. Воронежская область славится своей культурной историей, древними памятниками архитектуры и искусства. В городе Воронеже есть много интересных музеев, театров и галерей. Одним из известных культурных событий Воронежской области является международный фестиваль «Чайка», который проводится ежегодно и представляет собой смесь театральных представлений, музыкальных выступлений, художественных выставок и мастер-классов. Воронежская область известна своими природными красотами, такими как река Дон, Национальный парк «Терский бор» и заповедник «Богучанский». В данном тексте к воронежским достопримечательностям отнесен такой объект, как памятник «Боевой и трудовой славы героического Воронежа» на Мамаевом кургане в Волгограде, что, на наш взгляд, является заметной всем ошибкой. Отнесены к «воронежским достопримечательностям» и другие объекты – например, два отсутствующих в регионе заповедника: Национальный парк «Терский бор» и Заповедник «Богучанский», – в названии последнего из которых содержится контаминация с оттопонимическим прилагательным Богучанский, относящимся к Красноярскому краю и оказавшимся созвучным с оттопонимическим прилагательным Богучарский, образованным от названия расположенного в Воронежской области города Богучар. Характеризуя в целом текст, сгенерированный ChatGPT, можно сделать вывод, что кроме реки Дон в этом тексте реалий Воронежской области не упомянуто.*

Если сравнить зарубежную нейросеть с российской GigaChat, то необходимо отметить, что последняя лучше справилась с задачей по описанию достопримечательностей Воронежской области, назвав следующие: *Дивногорье, Костомарово, Воронежский заповедник, Адмиралтейская площадь, Театр драмы имени А.В. Кольцова, Замок принцессы Ольденбургской* и т. д. Мы не будем приводить весь текст в целях экономии места и в силу отсутствия в нем интересующих нас явлений, отметим только, что они названы правильно, хотя и с не совсем точными обозначениями государственных учреждений – например то, что в сгенерированном тексте носит название *Театр драмы имени А.В. Кольцова*, на самом деле носит название *Воронежский государственный академический театр драмы имени А.В. Кольцова*; то, что в сгенерированном тексте называется *Воронежский заповедник*,

имеет официальное название *Воронежский государственный природный биосферный заповедник имени В.М. Пескова*, и т. д.

В связи с этим стоит обратить внимание на то, что точность фактов, отражаемых в сгенерированных текстах – наличие или отсутствие в них галлюцинаций рассмотренных нами трех типов, – теснейшим образом связано с общедоступностью и распространенностью информации в электронной среде. При широкой доступности в электронной среде появляются галлюцинации первых двух из указанных нами типов (реминисцентного и свободно-ассоциативного); а в тех случаях, когда мы составляем текст на основе материалов, связанных с какими-то специфическими малоизвестными фактами в сгенерированных текстах, появляются галлюцинации, основанные на типовых ассоциациях.

Кейс 2. Вам необходимо будет выбрать одну из тем, связанных с филологией, и сгенерировать текст на эту тему с помощью нейросети. Например, вы можете выбрать тему "Литературные произведения" и сгенерировать текст, описывающий одно из известных литературных произведений. Для выполнения этого задания вам потребуется использовать генеративную нейросеть, такую как GigaChat или ChatGPT. Вы должны будете предоставить нейросети начальную информацию о выбранном литературном произведении, а затем запросить у нее текст, описывающий это произведение. После получения сгенерированного текста вам нужно будет проанализировать его и написать отчет о проделанной работе, в котором вы опишете процесс генерации текста, его содержание и качество. Также в отчете следует указать, как данный текст может быть использован в научной и педагогической деятельности.

Критерии оценки кейсовых заданий

Критерии	Показатели
Оформление работы	- соблюдение требований к оформлению решения кейса; - грамотность: отсутствие орфографических и синтаксических ошибок, стилистических погрешностей.
Степень раскрытия поставленных вопросов и заданий	- структура решения; - краткость и четкость ответа; - правильность ответа; - владение материалом и умение выбрать из него то, что требует ответ на вопрос.

Шкала оценивания решения кейса (в баллах):

- 50 % и менее выполненного кейса от общего объема приравнивается к 0 баллам;

- за 51-70 % выполненного кейса (самостоятельный, грамотно оформленный ответ на поставленные вопросы, демонстрирующий средний/ниже среднего уровень систематизации знаний в области профессиональной деятельности с учетом парадигмы различных концепций отечественных и зарубежных ученых) выставляется оценка 1-3 балла;

- за 71-85 % выполненного кейса (самостоятельный, структурно выдержанный, грамотно оформленный ответ на поставленные вопросы, демонстрирующий средний уровень систематизации знаний в области профессиональной деятельности с учетом парадигмы различных концепций отечественных и зарубежных ученых) выставляется 4 балла;

- за 86-100 % выполненного кейса (самостоятельный, детальный, структурно выдержанный, грамотно оформленный ответ на поставленные вопросы, демонстрирующий высокий уровень систематизации знаний в области профессиональной деятельности с учетом парадигмы различных концепций отечественных и зарубежных ученых) выставляется оценка 5 баллов.

7.2. Промежуточная аттестация

Промежуточная аттестация по дисциплине обеспечивает оценку степени полноты и качества освоения компетенций в соответствии с планируемыми результатами обучения по дисциплине.

7.2.1. Шкала оценивания уровня знаний

Результаты освоения дисциплины оцениваются 1) по 4-балльной системе: отлично, хорошо, удовлетворительно, неудовлетворительно (экзамен, зачет с оценкой); 2) по шкале зачтено, не зачтено (зачет).

Текущий контроль, промежуточная аттестация осуществляются в соответствии с локальным нормативным актом Института.

Оценочные материалы для проведения промежуточной аттестации обучающихся приведены в Приложении 2 к рабочей программе дисциплины.

7.2.2. Примерные вопросы для подготовки к зачету:

1. Основные типы компьютерных программ и математических моделей, используемых в филологии как профессиональной сфере.

2. Корпусная лингвистика. История корпусной лингвистики. Типы языковых корпусов. Принципы составления корпусов. Корпусы русского языка. Инструменты, предоставляемые корпусами русского языка. Использование корпусов в научно-исследовательской и педагогической деятельности.

3. Машинный перевод. История систем автоматической обработки текста. Компьютерные технологии, применяемые в сфере машинного перевода. Особенности работы с современными системами машинного перевода, основанными на использовании нейронных сетей.

4. Базы данных. Создание и использование баз данных в научной и педагогической деятельности. Особенности программного обеспечения, позволяющего работать с базами данных. Функционал современных компьютерных программ в сфере хранения и обработки информации.

5. Нейронные сети. История нейросетей и принципы их работы. Основные отечественные и зарубежные нейронные сети: в сфере написания и редактирования текстов (YandexGPT 3, GigaChat, CHAD, AIRUCO, Creatosaurus); в сфере машинного перевода (DeepL, HeyGen); в сфере преподавания (SlidesAI, Tome).

7.2.3. Примерное задание к экзамену:

Данный вид работы не предусмотрен.

7.2.4. Критерии и шкала результатов обучения по дисциплине

Критерии оценивания результатов обучения по дисциплине при проведении промежуточной аттестации:

Планируемые результаты обучения по дисциплине	Критерии оценивания результатов обучения по дисциплине			
	«неудовлетворительно»	«удовлетворительно»	«хорошо»	«отлично»
	«не зачтено»	«зачтено»		
Сформированность знаний (знать)	Уровень знаний ниже минимальных требований. Имели место грубые ошибки. Невозможно оценить полноту знаний вследствие отказа обучающегося от ответа.	Минимально допустимый уровень знаний. Допущено много негрубых ошибок.	Уровень знаний в объеме, соответствующем программе подготовки. Допущено несколько несущественных ошибок.	Уровень знаний в объеме, соответствующем программе подготовки, или в объеме, превышающем программу подготовки, продемонстрирован без ошибок и погрешностей.
Сформированность умений (уметь)	Отсутствие минимальных умений. При решении стандартных задач не продемонстрированы основные умения. Имели место грубые ошибки. Невозможно оценить наличие умений вследствие отказа обучающегося от ответа.	Продemonстрированы основные умения. Решены типовые задачи с негрубыми ошибками. Выполнены все задания, но не в полном объеме.	Продemonстрированы все основные умения. Решены все основные задачи, но некоторые с негрубыми ошибками. Выполнены все задания, в полном объеме, но некоторые с недочетами.	Продemonстрированы все основные умения. Решены все основные задачи. Выполнены все задания, в полном объеме без недочетов.
Сформированность навыков (владеть)	При решении стандартных задач не продемонстрированы базовые навыки. Имели место грубые ошибки. Невозможно оценить наличие навыков вследствие отказа обучающегося от ответа.	Продemonстрированы минимальный набор навыков. Решены стандартные задачи с некоторыми недочетами.	Продemonстрированы базовые навыки. Решены стандартные задачи, но некоторые с недочетами.	Продemonстрировано всестороннее владение навыками. Задачи, в том числе нестандартные, решены без ошибок и недочетов.

8. Материально-техническое обеспечение дисциплины

Для реализации рабочей программы дисциплины имеются помещения для проведения занятий лекционного и семинарского типа, текущего контроля и промежуточной аттестации, а также помещения для самостоятельной работы. Помещения представляют собой учебные аудитории для проведения учебных занятий, оснащенные оборудованием и техническими средствами обучения, служащими для представления информации большой аудитории.

Помещение для проведения занятий лекционного типа укомплектовано: специализированной мебелью, компьютером, интерактивной доской, мультимедиа

проектором, звуковой системой.

Помещение для проведения занятий семинарского типа, текущего контроля и промежуточной аттестации укомплектовано: специализированной мебелью, компьютером, интерактивной доской, мультимедиа проектором, звуковой системой.

Помещение для самостоятельной работы оснащено компьютерной техникой с возможностью подключения к сети «Интернет» и обеспечением доступа к электронной информационно-образовательной среде Института.

Институт обеспечен следующим необходимым комплектом лицензионного и свободно распространяемого программного обеспечения, в том числе отечественного производства:

1. Microsoft Windows 10,
2. Microsoft Office 2016 стандартная,
3. Big Blue Button.

